



Інформація для біженців, які прибули до громади Berg

Apps Додатки	Ці додатки містять багато важливої інформації - Integreat (інформація про район Штарнберг-Landkreis Starnberg) - ankommen (інформація про міграцію, інтеграцію, захист біженців тощо; німецькою, англійською, російською мовами)
Аптека	Berg: Aufkirchnerstrasse , тел. 08151 – 50 509, відчинено з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 18:30 (перерва з 13:00 до 14:00), в суботу з 8 до 13 години
Банк	Raiffeisenbank – Aufkirchen, Farchacherstrasse 13 , Tel. 08151 555 01 80, вівторок/середа/четвер 8.30-12.00, 14.00-16.00 Berg, Perchastrasse , Термінал Sparkasse – Berg, Perchastrasse 9 , Tel. 089- 23 80 10, Термінал Virtuelle Bank: n26 (інформація англійською) — безкоштовний поточний рахунок - Українським біженцям для відкриття рахунку потрібно лише посвідчення особи/закордонний паспорт (без німецького посвідчення). - будь ласка перед відкриттям рахунку дізнайтеся про щомісячну плату - Raiffeisenbank Aufkirchen / Sparkasse безкоштовне обслуговування до кінця 2022 року
Автобус	Розклад руху. Район Штарнберг- Landkreis Starnberg . Маршрути 975 Starnberg – Wolfratshausen

	961 Starnberg – Ammerland 974 Icking – Berg 970 Expresslinie Starnberg – Wolfratshausen – Bad Tölz Всіма автобусами біженці з України користуються безкоштовно. При собі необхідно мати посвідчення особи і показувати його у разі перевірки. Додаток німецької залізниці App DB Navigator. Німецькою та англійською мовами.
Вчимо німецьку	Школа VHS – Volkshochschule Starnberg Bahnhofplatz 14, Tel. 08151 – 97 041-30 / 31, info@vhs-starnberger-see.de, www.vhs-starnberger-see.de Щопонеділка о 13:15 (крім шкільних канікул) надаються консультації та проводиться тест на рівень німецької мови. Потрібен попередній запис. Для біженців з України передбачено відвідування Інтеграційного курсу.
Вчимо німецьку online	Брошури для скачування: - Перші кроки (розмови, цифри, базові знання), німецька -укр. - http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/wp-content/uploads/2021/10/Fluechtlingshilfe_Deutschheft_Ukrainisch.pdf - Словник в малюнках (німецька/англійська/українська) https://babadada.com/topic/school/ger/eng - Курс німецької мови від Deutsche Welle (з укр. поясненнями), https://learngerman.dw.com/uk/overview - vhs-lernportal.de (невдовзі курс німецької мови українською, російською вже online) - duolingo (для безкоштовного вивчення багатьох мов) - Goethe-Institut - Німецька для тебе, для міжнародної спільноти – з вправами, іграми, зустрічі з людьми з усього світу. Пояснення англійською.
Перукарні	- Art of hair, Berg, Perchastrasse 3, Tel. 08151 – 55 122 - Salon Sentimento, Aufkirchen, Marienstrasse 2, Tel. 08151 – 51297, - Frisurenaufschnitt, Höhenrain, Starnberger Strasse 7, Tel. 08171 – 48 127 40 http://www.frisurenaufschnitt.de/
Громада	Berg, Ratsgasse 1 Tel. 08151-508-0

Gemeinde Berg	info@gemeinde-berg.de Відчинено понеділок, вівторок, четвер, п'ятниця з 7.30 до 12.30. Четвер з 14.00 до 18.00. Запис можливо зробити online.
Собаки	Будь ласка, тримайте собак на повідку. Прибирайте фікалії за своєю собакою. Для цього використовуйте Dog Station, в них також є червоні пакетики для прибирання. Наприклад, біля Sankt-Anna-Kapelle, Bärleitenweg in Berg.
Щеплення	Щеплення (Корона, туберкульоз та інші інфекційні захворювання) у терапевтів. (Див. Мед. догляд) .
Загальна інформація про район Штарнберг	Integreat (німецькою, англійською, російською мовами) – будуть висвітлені наступні теми: Коронавірус - Допомога людям з України - Перші кроки - Консультаційні центри - Вивчаємо німецьку мову - Освіта та робота — Сім'я - Здоров'я - Повсякденне життя - Спорт / Дозвілля / Культура / Релігія - Житло - Життя в Німеччині - Актуальне https://integreat.app/lkstarnberg/de/
Загальна інформація	Germany4ukraine Інформація на наступні теми (німецькою, англійською, українською, російською мовами) Робота / Перебування / Виїзд - Проживання - Медичне обслуговування - Робота та соціальні питання — FAQ Handbook Germany – докладна інформація щодо тем Життя — Навчання — Право — Робота — важливі адреси (консультації та інше). Інформація німецькою, англійською, українською та російською мовами.
Інтеграційний курс	Мовний курс в VHS (або іншій установі), перед реєстрацією необхідно заповнити наступну заяву
Пошук роботи	Центр зайнятості Agentur für Arbeit Starnberg, Hanfelderstr. 15 Tel. 0800 4 5555-00, mail: Starnberg@arbeitsagentur.de Веб-сайт для українських біженців: https://www.jobaidukraine.com/
Церкви	- Католицька Церква Aufkirchen, Marienplatz 3, https://pfarrverband-aufkirchen.com/ - Євангельська Церква Berg, Fischackerweg 10, https://www.berg-evangelisch.de/ - Українська Православна Церква München, Innere Wiener Str. 1 (bei Gasteig) http://www.ukrainisch-orthodox.de/ - Православна церква, München, Mathildenstrasse 10 (в п'ятницю після обіду розмови з священником Фаркас)

	- Православний монастир російської зарубіжної Церкви Gauting, Forstenrieder-Park-Strasse 2 - Синагога Ohel-Jakob, München, St.Jakobs-Platz 18 - Мечеть, Ісламська громада Penzberg, Bichlerstrasse 15
Купити одяг	Starnberg: Caritas Sozialkaufhaus, Leutstettener Strasse 28, відчинено понеділок-п'ятниця з 9.30 до 17.00 München: Kleiderkammer (одяг, іграшки, невеликі меблі) Stahlgruberring 8, відчинено вівторок- п'ятниця з 10.00 до 16.00 Dachauerstrasse 192, відчинено понеділок-п'ятниця з 10.00 до 19.00 та субота з 10.00 до 15.00 https://diakonia.de/diakonia/ich-suche-hilfe/kleiderkammern
Купити продукти	Хлібний магазин. Bäckerei – Berg, Aufkirchen Фрукти та овочі. Obst / Gemüse – Berg, Aufkirchen М'ясо. Fleisch – Aufkirchen Супермаркт. Supermarkt – Berg, Aufkirchen Рибні магазини. Риба з озера. Berg, Kramerfeicht Grafstrasse 6, відчинено середа - п'ятниця з 9.00 до 18.00, субота з 8.30 до 13.00 Allmannshausen, Fischerei Schuster- Spittank, Zieglerweg 8a, відчинено четвер-п'ятниця з 9.00 до 18.00 та субота з 9.00 до 12.00. Leoni, Gastl, Assenbucherstrasse 41, четвер-неділя з 11.00 до 18.00 Супермаркети. Starnberg. ALDI, Emslanderstrasse 3 Lidl, Gautingerstrasse 37 Все для дому. Müller, Josef-Jägerhuber-Str. 7 Tafel in Starnberg, 82319 Starnberg, Kaiser-Wilhelm-Strasse 18

	Можливість отримати безкоштовні продукти людям, які того потребують. Завжди в четвер.
Медичний догляд	Терапевти. Berg. Dr. Biemer, Aufkirchnerstrasse 7, Tel. 08151 – 95 32 32 Dr. Watzek, Lohacker 4, Tel. 08151 – 971 76 76 Hausarztzentrum, Perchastr. 5, Tel. 08151 – 526 Гінеколог Dr. Kneller, Fischackerweg 13, Tel. 08151 – 666 88 20 Дитячий лікар Dr. Meidert, Wittelsbacherstrasse 6A, Starnberg, Tel. 08151 – 6500 345, також англійська мова
Сміття	Сортування сміття в районі Starnberg. Інформація на англійській. Інформацію російською можна знайти на сайті Helferkreis Berg
Мобільний зв'язок-SIM Кarti	Безкоштовні SIM-Кarti від Telekom, Vodafone та O2. https://www.mobitalk.de/vodafone-telekom-und-o2-kostenloses-netz-und-simkarten-fuer-fluechtlinge/
Телефони екстреної допомоги	Поліція 110, пожежна команда 112, служба швидкої медичної допомоги 116 117
Громадський місцевий транспорт	Розклад руху. Район Штарнберг. Landkreis Starnberg https://web.lk-starnberg.de/docs/Fahrplanheft_Landkreis_Starnberg_2021.pdf MVV (Мюнхенська транспортна асоціація) Електричка S-Bahn: S6 Starnberg – München Додаток: DB Navigator (німецькою та англійською мовами) Українські біженці можуть безкоштовно користуватися приміськими потягами, електричками, метро, трамваями та автобусами. Вони повинні мати при собі дійсне посвідчення особи. Інформація на
Пошта	Berg, Schatzlgasse 4 , відчинено понеділок-п'ятниця з 9.30 до 18.30
Психологічна допомога	TAFF (програма допомоги біженцям), Контактна особа: Frau Fedchenheuer, тел. 08151-148-77935

	Iris.fedchenheuer@LRA-Starnberg.de Психолог. Консультаційний центр з питань шлюбу/сім'ї Weilheimerstrasse 4, тел. 08151 – 27 43 43 https://ehe-familien-lebensfragen.de/
Школа	Початкова школа 1-4 класи. Aufkirchen, Lindenallee 8, тел. 08151 – 500 51 Landschulheim Kempfenhausen (з 5 класу), Münchner Strasse 49 , тел. 08151 – 36 260 Montessori-Schule Biberkor (класи 1-13), Biberkorstrasse 19-23
Дитячі майданчики	Berg: в кінці Haydnstraße, Aufkirchnerstraße — Bürgermeister-Ücker-Ring Unterberg (біля озера): Seestraße (біля готелю Schlosshotel Berg) Aufkirchen: Oberlandstraße / Schwedenstraße Maxhöhe: Alspitzstraße / Hirschbergstraße Allmannshausen: Bismarckweg Мапа дитячих майданчиків є в Gemeinde Berg
Спорт	MTV Berg пропонує безкоштовну участь для дорослих, дітей та молоді у слідуєчих видах Стрільба з лука, Футбол, Хокей на траві, Теніс, Гімнастика.
Ветеринари	Berg: Dr. Bettina Hähnle, Schatzlgasse 4 Dr. Peter Stelzer, Grafstrasse 26 Aufhausen: Dr. Alexia Plochmann, Oberlandstr. 26 Assenbuch: Dr. Gundhild Muntau-Leitner, Hilllmaierfeld 12
Дитяче телебачення на українській мові	Медіатека ARD
Українська Гаряча лінія в районі Starnberg	Tel. 08151 – 148 – 777 99

14.04.2022